

NOTDIENSTE

Rufnummern

Polizei: 101
Rettungsdienst – Notarzt – Feuerwehr – Krankenpfleger: 112
Rotes Kreuz: 105 – Child Focus: 116 000
Bankkarte Card-Stop: 070/34 43 44
Proximus - ADSL Störung: 800/44700
Proximus - Kundendienst: 800/44800

Ärzte

HAUSÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST: Tel. 1733

Von Freitagabend 19 Uhr bis Montagmorgen 8 Uhr ist der Bereitschaftsdienst unter der Nummer 1733 zu erreichen. Die Praxen des Dienstes befinden sich in St.Vith, Eupen, Henri-Chapelle, Verviers, Spa, Malmedy, Stavelot und Grand-Halleux.
– **An Wochenenden:** Freitag 19 Uhr bis Montag 8 Uhr.
– **An Feiertagen:** Vorabend des Feiertags ab 19 Uhr bis nachfolgender Werktag 8 Uhr

Apotheker

www.upve.be – www.pharmacie.be – Tel. 0903/99 000
• **Eupen, Kelmis, Bleyberg:**
– **Samstag, 17. August (bis Sonntag, 9 Uhr):**
Apotheke Bocken, Haasstraße 6, Eupen, Tel. 087/74 21 39
– **Sonntag, 18. August (bis Montag, 9 Uhr):**
Apotheke Schunck, Bergstraße 59, Eupen, Tel. 087/74 20 54
• **Malmedy:**
– **Samstag, 17. August:**
Apotheke Dethier, Weismes, Tel. 080/67 91 11
– **Sonntag, 18. August:**
Apotheke Gillet, Stavelot, Tel. 080/86 21 54
• **Büllingen, Bütgenbach, Amel, Weismes, Robertville**
(ab Samstag, 12 Uhr):
– **Samstag, 17. August:**
Apotheke Dethier, Weismes, Tel. 080/67 91 11
– **Sonntag, 18. August:**
Eifeler Bechiri, Weywertz, Tel. 080/44 49 40
• **St.Vith:**
– **Samstag, 17. August + Sonntag, 18. August:**
Apotheke Veithen, St.Vith, Tel. 080/22 83 67

Krankenpfleger(innen) – nur mit ärztlicher Verordnung

• **Eupen und Umgebung:**
– Marie-Rose Rotheudt, Tel. 0497/46 53 78
– C. Fatzaun, Tel. 087/35 12 35 - 0477/25 91 19
– M. Ertz-Schiffer (+ Hebammenservice), Tel. 0474/44 43 90
– V. Schils, Baelen Tel. 087/76 39 63 oder 0497/46 82 63
– Alexander Müllender, Tel. 0487/23 65 65
(+ Hospitalisierung zu Hause)
• **Amel, Büllingen, Bütgenbach, St.Vith:**
– **Samstag, 17. August + Sonntag, 18. August:**
Anita Müller-Kaulmann, Born, Tel. 080/34 00 84
Jessica Faßbender-Maus, Wallerode, Tel. 0470/76 68 05
Beatrice Hermann, Gmd Bütgenbach/Büllingen, Tel. 080/57 14 81 oder 0479/93 77 87
Nathalie Güns-Wansart, Tel. 080/67 83 62
Sarah Mélotte, Tel. 080/67 22 74
Agnes Remacle, Tel. 080/67 81 38
Ursula Schleiss, Progesund, Tel. 0472/27 48 78
Marie Lambert, Tel. 0498/28 96 71
Marie-Claire Bastin, Tel. 080/44 70 29
Marie Jacquemotte, Tel. 0498/33 14 57
Freddy Schäfer, Elsenborn, Tel. 080/44 52 74 oder 0498/63 09 35
Marlies Pfeiffer-Michels, Schoppen, Tel. 080/34 02 37
Sandra Goffin, Tel. 080/68 57 77
– **Samstag, 17. August:**
Amanda Giebels, PBZ St.Vith, Tel. 080/51 05 12 oder 0479/60 15 68
– **Sonntag, 18. August:**
Klara Funk Nickels, PBZ St.Vith,
Tel. 0049/65513 483 oder. 0471/64 15 13
• **Für die Region Burg-Reuland:**
Frau Michels, Tel. 080/22 10 88
Ursula Holper-Meyer, Tel. 0470/01 81 42
Julia Margraff, St.Vith/Burg-Reuland, Tel. 0494/63 10 57
Jana Margraff, St.Vith/Burg-Reuland, Tel. 0471/44 73 10
• **Gelbes und Weißes Kreuz Ostbelgien:** Tel. 087/56 99 58
Selbstständige Hebammen
– Sa., 17.08. + So., 18.08.: Elisa Heck, Tel. 0470/60 58 07
Nachgeburtliche Betreuung und Still- und Laktationsberatung
– Sa., 17.08. + So., 18.08.:
Renate Reuter, Tel. 0479/61 98 21;
Stefanie Andres Tel. 0476/48 40 67
Nachgeburtliche Betreuung
– Sa., 17.08. + So., 18.08.: Karin Theis, Tel. 0476/98 10 07
Nachgeburtliche Betreuung und Wassergymnastik
– Sa., 17.08. + So., 18.08.: Stephanie Melchior, Tel. 0474/05 24 74

Labor klinische Biologie

• **St. Nikolaus-Hospital Eupen:**
Öffnungszeiten (ohne Termin)
montags bis freitags: 7.30 bis 18 Uhr; samstags: 8 bis 11 Uhr.
Außerhalb dieser Zeiten sind Blutabnahmen möglich: 24/24 Stunden, 7/7 Tage auf Vereinbarung unter Tel. 087/59 96 30 - Blutabnahmen zu Hause: Tel. 087/59 96 30..
• **Klinik St. Josef VoG St.Vith:**
Blutabnahme ohne Termin:
montags bis freitags von 7.00 bis 19.00 Uhr;
samstags von 7.00 bis 15.00 Uhr; sonntags auf Termin (Fivettes) Zu Hause für nicht mobile Patienten: Tel. 080/85 44 18
• **Laboratoire Dr. Jean Collard/Synlab**
– Eupen, Simarstraße 8: Mo. bis Sa.: 7 bis 10.30 Uhr;
Außerhalb dieser Zeiten auf Vereinbarung: Tel. 087/55 35 45
– Eynatten, Eupener Straße 55/A: Mo. bis Sa.: 7.30 bis 9.30 Uhr
– Kelmis, Kirchplatz 15; Mo. bis Fr.: 7. bis 9; Sa. 7.30 bis 9 Uhr
– Welkenraedt, Rue Reine Astrid 7-10: Mo. bis Fr. 7 bis 10 Uhr
Samstags: 7.30 bis 10 Uhr
– Gemmenich, Rue de Moeresnet 242: Mo. bis Sa.: 7 bis 10 Uhr
Hausbesuche auf Vereinbarung, Info: Tel. 087/55 35 45 (D) 04/340 40 40 (F) – www.synlab.be
• **Laboratoires Réunis – Blutabnahme**
Rue Bureau 37, Fléron, Tel. 04/227 15 15 – www.laboreunis.be
– Eupen, Bergstraße 17 (Am Clown)
Mo. bis Sa.: 7.00 bis 11.00 Uhr; nach 11 Uhr auf Termin.
– Eynatten, Eupener Str. 158 (gegenüber NMC) Di.: 7 bis 10 Uhr
– Raeren, Spitalstraße 36: Mi.: 7 bis 9 Uhr
– Welkenraedt, Place des combattants 24B
Mo. bis Fr.: 7.30 bis 10.30 Uhr. Zu Hause auf Termin
Hotline 087/35 15 15 / Mobil 0472/96 96 00
– Bütgenbach: Zum Walkerstal 34
Mo. bis Fr.: 7 bis 8.30 Uhr; Sa.: 7.30 bis 10.30 Uhr
• **Klinik St. Joseph Moresnet:** Mo. bis Fr.: 7.30 bis 11.30 Uhr;
Sa.: 8 bis 11 Uhr - Blutabnahmen zu Hause: Tel. 087/78 90 00.
• **In Dolhain, rue Oscar Thimus 3:** Mo. bis Fr.: 7 bis 10 Uhr;
Sa.: 8 bis 11 Uhr. Zuhause: Tel. 087/59 96 30.
• **In Kelmis:** Blutabnahme in der Praxis Dr. Matulla, Lütticher Str. 185: Mo. bis Fr.: 7 bis 9 Uhr. Zu Hause: Tel. 087/59 96 30.
• **In Welkenraedt:** Centre Médical, rue G. Delvoye 1, Tel. 087/88 00 33, Mo. bis Fr. 7 bis 10 Uhr; Sa.: 8.00 bis 10.00 Uhr Blutabnahmen zu Hause: 0475/85 15 17 (J. Panichi, infirmière)
• **In Lontzen:** rue Mitoyenne 910, Mo. bis Fr. von 6.30 bis 9 Uhr

Zahnärzte: Tel. 112 – www.zahnarzt-notdienst.be

Tierärzte

Eupener & Aubeler Gebiet: Zurzeit keine Notdienste
Malmedy & Weismes:
– Dr. Lejoly, Robertville, Tel. 080/44 63 23;
– Dr. Deroanne, Stavelot, Tel. 080/54 83 00
St.Vith:
– Kleintierpraxis Dr. E. Buttiens/De Langh, Tel. 080/22 95 00
– Dr. R.M. Schrauben, Tel. 080/22 83 99
– Dr. D. Stas & Dr. A. Pauls, Tel. 080/22 13 46 - 0496/555 978
Büllingen & Manderfeld:
– Dr. Miesen bzw. Dr. von der Lahr, Tel. 080/54 81 35
– Dr. Verzele Katia (Kleintierpraxis) Tel. 0475/30 67 11
Amel, Bütgenbach, Büllingen & Halenfeld:
– **So., 18.08.:** Dr. Norbert Schmitz, Halenfeld, Tel. 080/34 92 68

Erste Hilfe

• **Nicht dringende Krankentransporte:**
– **Süden der DG**
Rotes-Kreuz Bütgenbach-Büllingen, Tel. 080/44 44 44
– **Norden der DG**
Feuerwehr Eupen, Tel. 087/59 80 88;
Rotes Kreuz Kelmis, Tel. 087/65 77 99
• **Anti-Gift-Zentrum:**
Brüssel, rue J. Stallaert 15, Tel. 070/245 245
• **Zentrum für Brandwundenbehandlung**
CHU Sart Tilman, Lüttich, Tel. 04/366 72 94
• **Lokale Leitstelle** der Polizeizone Weser-Göhl: Tel. 087/55 25 80
• **Lokale Polizeizone Eifel:** Tel. 080/29 14 10
• **Notruf Polizei:** 101

Beratungsstellen

• **Bürgerbeauftragte des Parlaments**
Beschwerde gegen Beschluss einer Behörde oder einer Einrichtung abgewiesen? Gratisrufnummer: 0800/987 59
beschwerde@dg-ombudsfrau.be – www.dg-ombudsfrau.be
• **Jugendhilfedienst:** Hostert 22, 4700 Eupen, Tel. 087/74 49 59
• **Info-Integration:** Hillstraße 7 - 4700 Eupen, Tel. 087/76 59 71
• **Selbsthilfegruppe für Drogenabhängige & Angehörige:**
Meeting: Jeden Donnerstag, von 20.30 bis 22 Uhr in der ASL, Klosterstraße 3, Eupen, Tel. 087/74 36 77 - 0497/53 61 81

• **Josephine-Koch-Service:** Tel. 087/56 98 44
• **Ausleihe von Krankenhilfsgeräten:**
– Rotes-Kreuz Amel, Tel. 080/34 02 40, Mo.-Fr., 8.30-12 Uhr
– Rotes Kreuz Raeren, Tel. 087/85 12 55
• **Alzheimerliga:** Patienten Rat & Treff, Eupen, Tel. 087/55 22 88
www.patientenrat.be - info@patientenrat.be
• **Info-Demenz Eifel:** Informationen zur Demenz.
E-Mail: infodemenz.eifel@yahoo.com – Tel. 080/44 72 65
• **Dienststelle für Selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens**
Vennbahnstraße 4/4, 4780 St.Vith, Fax: 080/22 90 98
– Tel. 080/22 91 11: Kinder, Jugendliche, Erwachsene
– Tel. 087/59 05 90: Senioren im Norden Ostbelgiens
– Tel. 080/22 91 11: Senioren im Süden Ostbelgiens
info@selbstbestimmt.be – www.selbstbestimmt.be
• **Familienhilfe VoG:**
Aachener Straße 11-13, Tel. 087/59 07 80
• **Familien- und Seniorenhilfsdienst (SAFPA):**
Quartum Center, Hütte 79, 4700 Eupen, Tel: 087/76 67 77
E-Mail: sekretariat.fhd.safpa@proximus.be
• **SOS-Hilfe VoG**
– Eupen, Tel. 087/55 21 08 – St.Vith, Tel. 080/22 77 35
• **BTZ, Beratungs- und Therapiezentrum:**
– Vervierser Straße 14, 4700 Eupen und
– Vennbahnstraße 4/6, 4780 St.Vith
Sprechstunde in Eupen: dienstags, 16.30-17.30 Uhr;
freitags, 9.00-10.00 Uhr sowie Termine auf Vereinbarung (Eupen und St.Vith) Tel. 087/14 01 80 – info@btzentrum.be
• **Stundenblume:**
Zeit für weniger mobile Menschen
– Dekanat Eupen: Industriestraße 38, Tel. 087/87 78 14
– Dekanat St.Vith: Malmedyer Straße 9, St.Vith, Tel. 080/34 10 05
– Dekanat Büllingen: Myriam Reinertz, Tel. 080/44 44 05; Hil-
trud Haeger, Tel. 080/39 98 82. Werktags, von 9 bis 12 Uhr.
Außerhalb der Öffnungszeiten: Anrufbeantworter
• **Partnerschafts- und Familienberatung:** Tel. 080/22 72 88
• **Palliativpflegeverband:** Tel. 087/56 97 47, Fax. 087/56 97 48
• **Patienten Rat & Treff VoG:** Eupen: Aachener Straße 6,
Tel. 087/55 22 88 – www.patientenrat.be
• **Prisma VoG:** Frauenzentrum für Beratung,
Bildung und Opferschutz, Aachener Straße 81, Eupen,
Tel. 087/74 42 41 – kontakt@prisma-frauenzentrum.be
• **Tierschutzgesellschaft des Königreiches Belgien**
Am Busch 5B, 4701 Kettenis, Tel. 087/74 24 46, Fax. 087/74 24 46
E-Mail: info@tierschutz.be – Internet: www.tierschutz.be
• **Tierheim Schoppen VoG:** Aussenborner Weg 2, Schoppen,
Tel. 080/64 39 53, Fax. 080/88 00 79 – E-Mail: info@tierheim.be
• **Wildvögel- und Wildtiere-Pflegestation:** Es werden nur Wild-
vögel bzw. Wildtiere angenommen: Berthold Thomahsen -
Ländegasse (Mürringen) 4, 4760 Büllingen, Tel. 0471/19 31 67
• **Betreuungsdienst für kranke Kinder:** Familienhilfe VoG
Aachener Straße 11-13, 4700 Eupen, Tel. 087/59 07 80
Stiftung gegen Krebs: Laura Dethier – Regionalkoordinatorin
der DG - Handy: 0476/99 08 19; Tel. 02/736 99 99

Selbsthilfegruppen

• **Selbsthilfegruppe „Emotions Anonymous“:**
Kirchgasse 2, Tel. 087/78 71 75. Meetings Di. 19.30 bis 21.30 Uhr.
• **AA-Gruppe (Eupen-Kettenis)**
jeden Montag, von 20-22 Uhr; Hillstraße 3, Eupen-Unterstadt
• **AA-AL-Anon Haus der Stille, Simarstraße, Eupen**
• **AL-ANON-Meeting:** jeden Donnerstag, 19.30-21.30 Uhr
Klosterstraße 3 (2. Etage), 4700 Eupen, Tel. 087/89 17 89
• **AA-Gruppe Eifel**
– Bütgenbach: Tel. 0474/54 33 13 oder Tel. 080/44 49 43
– Elsenborn: Tel. 080/44 66 22 (D+F)
– St.Vith: Tel. 080/34 93 37 oder Tel. 080/22 81 01
• **AL-ANON Eifel**
– Bütgenbach Tel. 080/64 77 50
– St.Vith: Tel. 080/34 93 37 oder Tel. 080/64 74 02
• **Selbsthilfegruppe „Lichtblick“** bei Sucht und Sucht
mit Depressionen. Treffen: freitags um 19.30 Uhr
Rotenberg 33 (Rotes Kreuz Eupen), Tel. 0497/71 02 29.

Garagen/Abschleppdienst

– G. Radermacher, Herbenthaler Straße 136, Eupen,
Tel. 087/56 06 06, 087/55 73 88
– Abschleppdienst Dieter Koonen, Walhorn
www.depannage 24 h.com – Tel. 0471/24 24 24
– Abschleppdienst E 42 - Ludwig Gils,
Luxemburger Straße 85A, St.Vith, Tel. 080/22 62 70
– Eifel-Abschleppdienst, Willy Leyens,
Bahnhofstraße 61, Weywertz, Tel. 080/44 53 65

Strom Gas Wasser

• **Gaswerk, Eupen:** Tel. 087/74 20 18
• **ORES:** Entstörungsdienst, Tel. 078/78 78 00
• **Wasserwerk:** Für die Gemeinden Eupen, Raeren, Lontzen,
Weismes, Malmedy und teilweise St.Vith: Tel. 087/87 87 88.

Verschiedenes

• **Schlüsselnotdienst:**
– Homburg, Kettenis, GSM: 0476/40 35 38
– P. Heinzl, Talstr. 55, Kettenis Tel. 0497/83 61 62

Glaube und Kirche

An jedem Sonntag, um 8.30 Uhr
(Wiederholung um 18.30 Uhr)
BRF2 auf UKW: 93,2 + 98,4 - Eifel: 104,1
20. Sonntag im Jahreskreis
Sonntag, 18. August:
Moderation: Martha Kerst
– 1. Aus dem Buch von Heinz Warny: Priesterpersönlichkeiten
– 2. Interview mit Doris Schlembach zu Freunde von Muramba

Blutabnahmen • Prises de sang
EUPEN: St.-Nikolaus-Hospital
MORESNET: Clinique St. Joseph
DOLHAIN-LIMBOURG: Centre de prélèvement
KELMIS: Lütticher Straße 185
WELKENRAEDT: Centre Médical
HOMBOURG: Entr' Aide & soins
NEU LONTZEN:
Rue Mitoyenne 910
LABOR FÜR KLINISCHE BIOLOGIE // LABORATOIRE D'ANALYSES MÉDICALES

TELEFON
Hilfe
108
REDEN
kann helfen.
Wählen Sie 108
Telefonhilfe.
Die Anonyme Lebenshilfe
in der Deutschsprachigen Gemeinschaft Vo.G.

OHNE GRENZECHO FEHLT DIR WAS.
Für alle, die es wissen wollen.